



**Dirāsah Tahlīliyah Limanhaj Tadrīs Mahārat Alqirā'at Fī Kitāb Ta'lim  
Allughah Al'arabiyah Lilshafī Altsānī Min  
Almarhalat Almutawasiṭah Liwizārah Alsyu'ūwn Aldīniyah Al  
Indūnīsiyah ām 2020**

دراسة تحليلية لمنهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من  
المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020

**Iqbal Hidayatullah<sup>1\*</sup>, Dr. Abdurrahim<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>Universitas Islam Negeri Surakarta, Indonesia

<sup>2</sup>Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Raayah Sukabumi, Indonesia

\*iqbalhidayatullah20@gmail.com

abdurrahim@gmail.com

**Abstract**

*This study aims to know the method used to teach the skill of reading in the textbook of teaching Arabic for the second grade of the intermediate stage of the Indonesian Ministry of Religious Affairs in 2020, and to analyze this curriculum comprehensively to find out the extent to which it fits, its advantages and disadvantages in order to contribute to the teaching of the Arabic language. This study is based on the analytical description method, by reviewing the textbook on teaching Arabic for the second grade of the middle stage of the Indonesian Ministry of Religious Affairs in 2020 and presenting the curriculum for teaching the skill of reading in it, analyzing it, and concluding. As a result of this Research that the methodology of teaching reading skill in a book Teaching the Arabic language for the second grade of the middle school of the Indonesian Ministry of Religious Affairs in 2020 is good and suitable for students at this level, so this textbook is suitable for the development of the Arabic language. And that the analysis of the method for teaching the skill of reading in the book teaching Arabic language for the second grade of the middle school of the Indonesian Ministry of Religious Affairs in the year 2020 is in four components: objectives, content, teaching methods, and exercises.*

**Key words:** Arabic language teaching book, .reading skill ,teaching methodology

**Abstrak**

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui metode yang digunakan untuk mengajarkan keterampilan membaca dalam buku teks pembelajaran bahasa Arab kelas II Tingkat Menengah Kementerian Agama Republik Indonesia Tahun 2020, dan menganalisis kurikulum tersebut secara komprehensif untuk mengetahui sejauh mana yang cocok, kelebihan dan kekurangannya untuk berkontribusi pada pengajaran bahasa Arab. Penelitian ini didasarkan pada metode deskriptif analitik, dengan mereview buku ajar pengajaran bahasa Arab kelas II tingkat menengah

Kementerian Agama Republik Indonesia Tahun 2020 dan menyajikan kurikulum pengajaran keterampilan membaca di dalamnya, menganalisisnya, dan menyimpulkan. Sebagai akibatnya Penelitian itu menggunakan metode pengajaran keterampilan membaca dalam buku Pengajaran Bahasa Arab untuk kelas II Sekolah Menengah Pertama Kementerian Agama RI tahun 2020 sudah baik dan cocok untuk siswa pada jenjang ini, sehingga buku ajar ini cocok untuk pengembangan bahasa Arab . Dan bahwa analisis metode pembelajaran keterampilan membaca dalam buku pengajaran bahasa Arab kelas II SMP Kementerian Agama Republik Indonesia Tahun 2020 ada dalam empat komponen: tujuan, isi, metode pembelajaran, dan latihan.

**Kata kunci:** Buku Ajar Bahasa Arab, Keterampilan Membaca, Metodologi Pembelajaran

### ملخص البحث

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة المنهج المستخدم لتدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020، وتحليل هذا المنهج تحليلاً شاملاً لمعرفة مدى التي تناسبه ومميزاته وعيوبه من أجل إسهام في تعليم اللغة العربية. وتعتمد هذه الدراسة على منهج الوصف التحليلي، وذلك بالاطلاع على كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 وعرض منهج تدريس مهارة القراءة فيه، وتحليله، والاستنتاج. ونتيجة هذا البحث أن منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 جيد ومناسب مع الدارسين في هذا المستوى، لذا هذا الكتاب الدراسي مناسب لتنمية اللغة العربية. وأن تحليل منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية سنة 2020 يكون في أربعة عناصر: الأهداف، والمحتوى، وطرق التدريس، والتدريبات.

**الكلمات الرئيسية:** منهج التدريس، مهارة القراءة، كتاب تعليم اللغة العربية.

### المقدمة

اللغة العربية هي لغة موسيقية، يتوافق وينسجم جرس حروفها في اللفظة الواحدة، والكلمة إلى الكلمة جملة، والجملة نغمة لها الوقع الطيب على السمع؛ مما يجعل المعنى تأثيراً (صالح، 2005). تحتل اللغة العربية أهمية كبيرة عند المسلمين؛ فهي لغة مصادر التشريع الإسلامي القرآن والسنة النبوية، ومع انتشار الإسلام وحضارته ارتفعت مكانة اللغة العربية، وأصبحت لغة السياسة، والعلم، والأدب لفترة طويلة في الأراضي التي كانت تحت

حكم المسلمين، كما أثرت على كثير من اللغات الأخرى في العالم الإسلامي، كاللغة التركية، والفارسية، والأردية(السرجاني،2018). فمن هذه الأهمية لذا، في العديد من الدول الإسلامية وكذلك الدول غير الإسلامية توجد فيها مدارس أو معاهد لتدريس اللغة العربية، لأن اللغة العربية هي من المواد الأساسية والمهمة لهذه المدارس، وبالتأكيد يجب أن يكون لكل المدارس مناهج التعليمية الخاصة لجعل طلبتها الذين يتابعون هذه المناهج إلا لكي يتمكنوا من الاستكشاف والإتقان والتفوق من اللغة العربية لدى طلبة هذه المدارس. عند تعلم اللغة العربية أن هناك أربع مهارات أساسية يجب على المتعلم إتقانها ومعرفتها، وهي مهارة الاستماع، مهارة المحادثة، مهارة القراءة، مهارة الكتابة، وفي تدريس هذه المهارات لها مناهجها العديدة، فالباحث ركز في منهج تدريس مهارة القراءة كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 فحسب وليس جميع المهارات.

### منهج البحث

يعتمد الباحث في هذا البحث على المنهج الوصفي التحليلي. فالمنهج الوصفي بأنه ((أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد، أو فترة أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة(دويدري،2000)). ويرى آخرون أن ((المنهج الوصفي عبارة عن طريقة لوصف الموضوع المراد دراسته من خلال منهجية علمية صحيحة، وتصوير النتائج التي يتم التوصل إليها على أشكال رقمية معبرة يمكن تفسيرها(دويدري،2000)).

فبناء على هذا المنهج يحاول الباحث أن يصل إلى المعرفة الدقيقة عن تحليل منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020.

## نتائج البحث

### أ. مفهوم المنهج

الأصل الثلاثي لكلمة منهج هو "نحج" ويقال نحج محمد الأمر نحجا (أبانه وأوضحه)، ونحج الطريق (سلكه)، و(النهج بسكون الهاء) أي سلك الطريق الواضح (منظور، 2010). المنهج مصطلح عام يعني الطريق الواضح، وهو مصطلح لاتيني الأصل يعني الطريقة التي يتبعها الفرد لتحقيق هدف محدد (صبري و يوسف، 2017).

### ب. عناصر المنهج

#### 1. الأهداف

تمثل أهداف المنهج أول عنصر من عناصره تخطيطاً وبناءً، وتعني بذلك أنه من الضروري تحديد أهداف المنهج قبل تحديد أبنائه أي عنصر من العناصر الأخرى للمنهج، فبعد الانتهاء من تحديد الأهداف، يتم اختيار محتوى المنهج في ضوء الأهداف التي حددت سلفاً، ومعنى ذلك أننا لا نستطيع اختيار قدر من المادة التعليمية ليست له علاقة حقيقية بالأهداف (مصطفى، 2018).

#### 2. المحتوى

يمثل المحتوى عنصراً هاماً من عناصر المنهج، التي ترتبط بعضها ببعض ارتباطاً وثيقاً، فالمحتوى يرتبط بالأهداف وطرق التدريس ووسائلها وكذلك بالأنشطة ووسائل التقويم (مصطفى، 2018).

#### 3. الطريقة

تمثل طرق التدريس عنصراً من عناصر المنهج، وهي ترتبط بالأهداف والمحتوى والوسيلة والنشاط والتقويم ارتباطاً وثيقاً (مصطفى، 2018).

#### 4. التقويم

يعتبر التقويم أحد المكونات الأساسية للمنهج، إلا أنه يختلف عن هذه المكونات في قدرته على التأثير فيها، فهو يكشف لنا عن مدى نجاح المنهج في تحقيق أهدافه، ومن ثم يزودنا بتغذية راجعة لإعادة النظر في عناصر المنهج بعد تحديد جوانب القوة والضعف فيها، وتدارك جوانب الضعف وتعزيز نقاط القوة (مصطفى، 2018).

### ت. مفهوم التدريس

هي كلمة مشتقة من الفعل الثلاثي درس، ويعتمد على نقل المعلومات الثقافية، والعلمية للطلاب من قبل شخصٍ يسمى المدرس، ويعد التدريس من المهن القديمة، والتي عرفها البشر منذ وجودهم على الأرض، فحرصوا على أن يدرسوا كافة الأشياء المحيطة بهم لاكتشافها، والتعرف عليها، وهذا ما ساهم في جعل التدريس أداةً من أدوات نهوض المجتمعات الإنسانية (حضر، 2016).

### ث. مهارة القراءة

لقد اختلفت مذاهب الباحثون والتربويون في إعطاء مفهوم القراءة فمنهم من يرى أنها عملية ميكانيكية تحتم بفك الرموز، ومنهم من يرى أنها عملية عقلية مركبة ترتبط بالتفكير حسب درجات ذلك التفكير ويمكن أن حضر مفاهيم القراءة في ما يلي:

1. القراءة اهتمام وهدفها تزويد المتعلمين بمادة شائعة في وجوب شجع على تعليم القراءة
2. القراءة عملية لغوية ومن هنا تبرز أهمية الخبرة اللغوية وتنميتها من خلال الخبرات المشتركة والمناقشات وزيادة المحصول اللغوي من الكلمات وقراءة القصص، ويجب التركيز هنا على تنمية وعي الطفل وإدراكه بأن قراءة حديث مكتوب (الدليمي، 2009). لذا مهارة القراءة هي مهارة التعريف وفهم عن مادة مقروءة بطريقة النطق او بتدكرها في الفؤاد. في الحقيقة، القراءة هي عملية إتصال بين قارئ والكاتب بوسيلة الناص المكتوبة، وهناك إرتباط العقلي بين لغة اللسان ولغة الكتابة (هيرماوان، 2011).

## ج. تعريف كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة بوزارة الشؤون الدينية

الإندونيسية عام 2020

وزارة الشؤون الدينية، مديرية التربية الإسلامية قد نجحت في تصميم ونشر كتاب تعليم اللغة العربية

للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 باعتماد على المنهج

الدراسي 2013. بالنسبة إلى الكتلوج، تم نشر كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة

لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 باعتماد على المنهج الدراسي 2013 بالتفاصيل التالية:

أ . المساهم: محمد وهيب دريادي

ب . المؤلف: مسروخين

ج . مشرف النشر: المديرية العامة للتربية الإسلامية KSKK وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

لطبعة الأولى 2020 وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا بالنسبة إلى الصف الثاني من

المرحلة المتوسطة. ويتكون هذا الكتاب من ستة دروس، وفي كل درس الكفاءة الجوهرية والكفاءة

الاساسية ومؤشرات التعلم وأهداف التعلم وعملية التعلم، والمادة الاساسية، والتقييم.

الكفاءة الجوهرية يحتوي على ما يرجى أن ينال الطالب في عملية التعلم في باب واحد كمثل الاحترام وتدبر

تعاليم الدين الذي يلتزم به، إظهار سلوك الصادق والانضباط والمسؤولية والرعاية (التسامح والتعاون المتبادل)،

مهذب، التفاعل في المعاملة مع البيئة الاجتماعية والطبيعة في متناول الجمعية ووجودها.

الكفاءة الاساسية يحتوي على ما يرجى أن ينال الطالب في عملية التعلم في باب واحد كمثل فهم الوظائف

الاجتماعية، بنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعنى) لنص سردي بسيط المتعلقة بالموضوع:

رأس السنة الهجرية الذي يتضمن ذكر أفعال الكلام الأحداث الماضية مع انتباه الترتيب النحوي تصريف الفعل

الماضي المجرد.

ح. منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة

الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020

(أ). الأهداف :

- 1) تنمية الميل إلى القراءة وتوسيع الخبرات وتنمية القدرات الاجتماعية والخلقية توسيع مدارك التلاميذ وزيادة ثقافتهم العامة وزيادة الثروة اللغوية لهم.
  - 2) لكسب اللغوي وتنمية حصيلة التلاميذ من المفردات والتراكيب الجديدة.
  - 3) الارتقاء بمستوى التعبير عن الأفكار فهي تثير حصيلة القارئ اللغوية وتمكنه من التعبير عن الأفكار فهي تثري حصيلة القارئ اللغوية وتمكنه من التعبير عما يجول بخاطره أو يريد غيره أن يقف عليه.
  - 4) "تأكيد الصلة وتعريفها بكتاب الله وسنة نبيه ولاعتزاز بما خلفه لنا الآباء والأجداد من تراث فكري وعلمي وأدبي ولغوي".
- ب). المحتوى:

- 1) يكون باللغة العربية الفصحى أي لا يحتوي على كلمات من لهجة خاصة أو عامية عربية معينة.
- 2) نصوص فهم المقروء.
- 3) الثقافة الإسلامية.
- 4) المفردات والتراكيب.

ت). الطريقة: فكتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية

الإندونيسية عام 2020 استخدم طريقة القراءة، تبدأ طريقة القراءة مع الطالب بالجانب الشفوي، فهذه الطريقة تدرب الطالب تدريجيا كاملا على النظام الصوتي للغة، ويتعود سماع الجملة البسيطة والتحدث بها. وترى هذه الطريقة في هذا الكتاب أن التخيل السمعي للغة التي يحصل عليها الطالب، يجب أن يساعده أخيرا عندما يعود لقراءة النص. فبعد القراءة يمكن عمل تدريبات شفوية مرتبطة بالنص الذي قرأ، وعادة ما تأخذ هذه التدريبات شكل القراءة الجهرية التي يقوم بها المدرس والطلاب، وأيضا شكل الأسئلة والأجوبة التي تدور حول النص.

ث). تدريبات واختبارات مهارة القراءة: فكتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة

المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 استخدم تدريبات المعنى في تدريبات مهارة القراءة

في جميع دروسه.

وخير مثال لتدريبات المعنى، تدريبات السؤال والجواب، التي تستخدم عادة في التدريب على فهم

المقروء، وفهم المسموع.

خ. تحليل منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة

المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020

### 1. تحليل الأهداف

م	البنود	درجات التقويم				
		+		-		
		5	4	3	2	1
1	أن يصف الهدف مهارة القراءة، ولا يصف غيرها	√				
2	أن يكون هدف تدريس مهارة القراءة واضحاً	√				
3	أن يكون الهدف محددًا بدقة	√				
4	أن يكون للهدف ناتج تعليمي لمهارة القراءة	√				

### الجدول 1: تحليل الأهداف

### 2. تحليل المحتوى

م	البنود	درجات التقويم				
		+		-		
		5	4	3	2	1
1	أن يكون باللغة العربية الفصحى	√				

	√					2 أن يلائم اهتمامات الطلاب وميولهم وأعمارهم
	√					3 أن يحتوي النص على مفردات مرتبطة باهتمامات الطلاب وأعمالهم التي يدفعهم على تعلم العربية من أجله
	√					4 أن تبني لدى الطلاب قيمة أخلاقية معينة أو تعرفهم بنمط ثقافي إسلامي معين.
	√					5 أن يتدرج النص بالطلاب من حيث كم المفردات والتراكيب ونوعها

الجدول 2: تحليل المحتوى

3. تحليل الطريقة

البيان	درجات التقويم					البنود	
	+		-				
	5	4	3	2	1		
	√					1 أن تكون طريقة تدريس مهارة القراءة مناسبة للمرحلة العمرية للشخص المتعلم والقدرات والإمكانات العقلية لهم، والأحوال الاجتماعية	
	√					2 أن تحتوي الطريقة على مدة زمنية تسمح للأشخاص المتعلمين بالتدريب من أجل أن يشعروا بتقدمهم.	
	√					3 أن تعمل الطريقة على تنمية مهارة القراءة عند الشخص المتعلم	
	√					4 أن تعمل الطريقة على إثارة التفكير السليم، وتحمل الشخص المتعلم على الدراسة بشكل مستمر ومتتابع ومن عدة مصادر متنوعة	

5	أن تركز الطريقة وتعتمد على أساليب التعلم واستغلال قوانين والاستفادة منها.	√				
---	---	---	--	--	--	--

### الجدول 3: تحليل الطريقة

### 4. تحليل التدريبات والاختبارات

م	البنود	درجات التقويم					البيان
		+					
		5	4	3	2	1	
1	تخلو تدريبات مهارة القراءة في هذا الكتاب من الحشو	√					
2	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مقروء كاف ومناسب	√					
3	التدريب على القراءة لا يشتمل على مفردات جديدة		√			لا، بل في بعض تدريبات يشتمل على مفردات جديدة	
4	التدريب على القراءة لا يشتمل على تراكيب جديدة.		√			لا، بل في بعض تدريبات يشتمل على تراكيب جديدة	

### الجدول 4: تحليل التدريبات والاختبارات

### خلاصة البحث

بناء على ما تقدم عرضه وبيانه خلال هذا البحث المتواضع، استخلص الباحث أهم النتيجة التالية، إن هذه الدراسة أثبتت أن منهج تدريس مهارة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المرحلة المتوسطة لوزارة الشؤون الدينية الإندونيسية عام 2020 جيد ومناسب مع الدارسين في هذا المستوى، لذا هذا الكتاب الدراسي مناسب لتنمية اللغة العربية بمراعاة أهدافه، ومحتواه، وطريقته، وأساليب تقويمه مع بعض الملاحظات التي تحتاج إلى تعديلها في هذا الكتاب.

### المراجع

## المراجع باللغة العربية:

- محمد بن مكرم بن منظور. (2010). *لسان العرب*. بيروت: دار صادر. ج. 2.
- إسماعيل صبري، ماهر ومحمد يوسف، 2017، المدخل للمناهج وطرق التدريس، ط. 1
- مصطفى، صلاح عبد الحميد، 2018، المناهج الدراسية عناصرها وأسسها وتطبيقاتها
- حسين الدليمي، طه على وزميله، 2009، اتجاهات الحديثة في تدريس اللغة العربية، دار الكتب الحديث، عمان
- دويدري، رجاء وحيد، 2000، البحث العلمي أساسيته النظرية وممارسته العملية، ط 1
- هيرماوان، آسيب، 2011، منهجية تعلم اللغة العربية (باندونغ: بي تي ريماجا، Rosdakarya)، 143
- صالح، فخرى محمد، 2005، اللغة العربية أداء ونطقا وإملاء وكتابة، دار الوفاء المنصورة
- المراجع من الشبكة الدولية:
- راغب السرجاني، "اللغة العربية"، اطلع عليه بتاريخ 18-3-2018. بتصرف،  
www.islamstory.com
- محمد خضر، الفرق بين الدراسة والبحث، 16 مايو 2016، mawdoo3.com